

Course Title – Russian 3, Honors

Implement start year – 2017-2018

Revision Committee Members, email, extension – Marian Barnum, mbarnum@lrhsd.org, x8249

Unit 2, Telephone Conversations

Transfer Goal – Students will be able to independently use their learning to converse on the telephone in Russian. (1, 2, 4)

Stage 1 – Desired Results

Established Goals

2009 NJCCC Standard(s), Strand(s)/CPI #
(<http://www.nj.gov/education/cccs/2009/final.htm>)

Common Core Curriculum Standards for Math and English
(<http://www.corestandards.org/>)

7.1 World Languages All students will be able to use a world language in addition to English to engage in meaningful conversation, to understand and interpret spoken and written language, and to present information, concepts, and ideas, while also gaining an understanding of the perspectives of other cultures. Through language study, they will make connections with other content areas, compare the language and culture studied with their own, and participate in home and global communities.

- A. Interpretive Mode
- B. Interpersonal Mode
- C. Presentational Mode

21st Century Themes

(www.21stcenturyskills.org)

- Global Awareness
- Financial, Economic, Business and Entrepreneurial Literacy
- Civic Literacy
- Health Literacy
- Environmental Literacy

21st Century Skills

Learning and Innovation Skills:

- Creativity and Innovation
- Critical Thinking and Problem Solving
- Communication and Collaboration

Information, Media and Technology Skills:

- Information Literacy
- Media Literacy
- ICT (Information, Communications and Technology) Literacy

Life and Career Skills:

- Flexibility and Adaptability
- Initiative and Self-Direction
- Social and Cross-Cultural Skills
- Productivity and Accountability
- Leadership and Responsibility

<p><u>Enduring Understandings:</u> <i>Students will understand that . . .</i></p> <p><i>EU 1</i></p> <ul style="list-style-type: none"> speaking on the telephone involves the use of etiquette to make a good impression. <p><i>EU 2</i></p> <ul style="list-style-type: none"> knowing the phrases Russians typically use on the telephone will make communication easier. 	<p><u>Essential Questions:</u></p> <p><i>EU 1</i></p> <ul style="list-style-type: none"> How do the ways that people speak on the telephone affect others' perceptions of them? How does telephone etiquette in Russia differ from telephone etiquette in America? <p><i>EU 2</i></p> <ul style="list-style-type: none"> How do telephone conversations differ culturally through the typical phrases speakers use?
<p><u>Knowledge:</u> <i>Students will know . . .</i></p> <p><i>EU 1</i></p> <ul style="list-style-type: none"> cardinal numbers. etiquette for leaving and taking messages. <p><i>EU 2</i></p> <ul style="list-style-type: none"> phrases for making and answering telephone calls. the verbs "to call on the telephone" and "to listen". short-form adjectives. the verb "to be able, can" in Russian. 	<p><u>Skills:</u> <i>Students will be able to . . .</i></p> <p><i>EU 1</i></p> <ul style="list-style-type: none"> understand and say telephone numbers. leave and take telephone messages. <p><i>EU 2</i></p> <ul style="list-style-type: none"> manage telephone conversations. say whom they are calling and that they are listening. indicate whether they are free, busy, glad, or satisfied. express ability.

Stage 2 – Assessment Evidence

Other Recommended Evidence: *Tests, Quizzes, Prompts, Self-assessment, Observations, Dialogues, etc.*

- Practice vocabulary using <https://www.quizlet.com>.
- Fill in the blanks with appropriate words or phrases.
- Answer questions based on dialogues read or heard.
- Act as an interpreter for an English speaker and a Russian speaker. Express the client's ideas rather than translating every word.
- Tests

Stage 3 – Learning Plan

Suggested Learning Activities to Include Differentiated Instruction and Interdisciplinary Connections: *Consider the WHERETO elements. Each learning activity listed must be accompanied by a learning goal of A= Acquiring basic knowledge and skills, M= Making meaning and/or a T= Transfer.*

- Use the following for telephone vocabulary: flashcards and crossword puzzles. (A)
- Complete textbook written and listening exercises and activities on vocabulary and grammar. (A, M)
- Complete workbook written and listening exercises and activities on vocabulary and grammar. (A, M)
- Complete teacher made worksheets on telephone vocabulary, cardinal numbers, and grammar (the accusative and dative cases). (A)
- Repeat telephone phrases after the teacher and after native speakers on CDs. (A)
- Memorize the conjugations of the verb “to talk on the phone” in the past, present, and future tenses. (A)
- Practice the verb conjugation “to be able, can” to express ability to do something. (A)
- Identify and discuss different kinds of telephone conversations. (A, M)
- Translate vocabulary terms from Russian to English and from English to Russian. (A)
- Play a class game of “Telephone”. (A)
- Practice asking to speak to someone on the phone using the accusative case. (A, M)
- Use the dative case to indicate whom you wish to call on the telephone. (A, M)
- Complete cultural readings and related activities in the textbook and workbook. (M)
- View appropriate DVDs, (in Russian and English), YouTube videos (in Russian) and complete related activities. (M)
- Explore appropriate Russian websites on telephone etiquette and fill out a graphic organizer. (M)
- Listen to native speaker telephone conversations and determine what is said. (M)
- Use websites such as www.quizlet.com or www.masterrussian.com to reinforce vocabulary, pronunciation, grammar, and conversational skills. (M)
- Telephone a classmate to determine when s/he is free, determine what to do, and report your plans to the class using the verb “to be able”. (T)
- Listen to a native speaker talk on the telephone and summarize in Russian what is said, orally or in writing. (T)
- Speak on the telephone in Russian accepting a friend’s invitation to visit and asking which items to bring based on the weather. (T)
- Read an authentic weather report and create a mini-dialogue discussing what activities to do that day in Russia using the verb “to be able, can”. (T)
- Telephone a friend or relative and, in Russian, indicate a plan to visit and discuss an appropriate time of year. (T)
- Telephone a classmate and, in Russian, invite him/her to get together, then suggest activities to do. (T)